

КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА

РЕФЕРИРОВАНИЕ НАУЧНОГО ТЕКСТА

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО КУРСУ
«РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ»

КАЗАНЬ - 2005

УДК 80:81
ББК 81.2Рус-5:81.2.Рус-923
Р45

Печатается по решению
редакционно-издательского совета филологического факультета
Казанского государственного университета

Рекомендовано
кафедрой современного русского языка
Казанского государственного университета

Составители
доц. *А.В.Бастриков*, ст. преп. *Е.М.Бастрикова*

Рецензент
проф. *С.Г.Васильева*, доц. *Л.М.Салмина*

Р45 Реферирование научного текста: Методические рекомендации по курсу «Русский язык и культура речи» / Казан. гос. ун-т; Филол. фак-т; Каф. совр. рус. яз.; Сост.: А.В.Бастриков, Е.М.Бастрикова.- Казань: Казан. гос. ун-т, 2005. – 28 с.

Данные рекомендации предназначены для развития у студентов навыков работы с научной литературой. Цель издания – познакомить студентов с принципами отбора информации научного текста, правилами создания реферата, что необходимо при написании докладов, курсовых и дипломных работ.

УДК 80:81
ББК 81.2Рус-5:81.2.Рус-923

© Филологический факультет
Казанского государственного
университета, 2005

Реферирование, или составление реферата (лат. *reffere* - докладывать, сообщать), – это краткое изложение содержания оригинала-первоисточника. Подготовка реферата – сложный вид самостоятельной работы. Реферирование представляет собой интеллектуальный творческий процесс, включающий осмысление исходного текста, аналитико-синтетическое преобразование информации: описание текста, целевое извлечение наиболее важной информации, ее перераспределение и создание нового текста.

В реферате приводятся основные сведения о предмете, объекте исследования, о целях и методах, о результатах выполненного исследования. Реферат отличается точным изложением основной, существенной, новой информации. Субъективная оценка может быть представлена оценочными элементами, напр., *нельзя не согласиться с мнением автора, автор удачно решает комплекс проблем* и др.

В зависимости от того, для каких целей пишется реферат, выделяются:

индикативный реферат (реферат-резюме), который максимально кратко излагает выводы, результаты проведенной работы, все второстепенное для интересующей референта темы опускается;

информативный реферат (реферат-конспект), который может быть *монографическим* (по одному источнику) или *обзорным* (по двум или нескольким источникам); он содержит в обобщенном виде все основные положения первичного документа.

Индикативный реферат сходен с аннотацией краткостью и лаконичностью изложения и служит для того, чтобы определить целесообразность обращения к тексту-источнику. Но, в отличие от аннотации, главной функцией которой является официальное сообщение (часто в рекламных целях) о новом издании, реферат-резюме в обобщенном виде раскрывает все основные положения исходного текста, излагает проблемную информацию текста-источника и дает представление о фактах, результатах и выводах, изложенных в нем.

Информативный реферат предполагает развернутое изложение основного содержания первоисточника, иллюстративный материал, аргументацию, сведения о методике исследования и составляется таким образом, чтобы, прочитав его, не было необходимости возвращаться к исходному тексту.

Объем реферата может зависеть от того, как он будет в дальнейшем использоваться: для цитирования в своей работе, при выработке новой концепции исследования или для пополнения банка данных этой отрасли знания.

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К РЕФЕРАТУ

- информативность, полнота изложения,
- объективность, неискаженное фиксирование всех положений первичного текста,
- корректность в оценке материала.

СТРУКТУРА РЕФЕРАТА

Реферат отличается постоянством структуры:

1) заголовочная часть (выходные данные, формулировка темы);

2) собственно реферативная часть, включающая изложение основных положений текста-первоисточника;

3) анализ, изложение результатов и выводов; указание на наличие иллюстративного материала (таблиц, схем, рисунков и др.)

4) заключительная часть (здесь возможен краткий комментарий, в котором референт выражает свое отношение к проблемам, затронутым в первоисточнике, или к позиции автора по этим вопросам).

МОДЕЛЬ РЕФЕРАТА

1. Вступление.

Задачи типового вступления:

1) дать исходные данные (название исходного текста, где опубликован, в каком году);

2) сообщить сведения об авторе (фамилия, ученые степень и звание, если есть);

3) выявить смысл названия работы, чему посвящена (тема), в связи с чем написана.

2. Перечисление основных вопросов (проблем, положений), о которых говорится в тексте.

3. Анализ самых важных, по мнению референта, вопросов из перечисленных выше.

Задачи типового анализа:

1) обосновать важность выбранных вопросов (почему эти вопросы представляются наиболее важными и интересными автору реферата);

2) коротко передать, что по этим вопросам говорит автор, опуская иллюстрации, примеры, цифры, отмечая только их наличие;

3) выразить свое мнение по поводу суждений автора исходного текста.

4. Общий вывод о значении всей темы или проблемы реферруемого текста.

В этой части реферата можно выйти за пределы данного текста и связать разбираемые вопросы с более широкими проблемами.

ПОДГОТОВКА К НАПИСАНИЮ РЕФЕРАТА

В качестве подготовки к написанию реферата можно использовать следующие этапы:

1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ХАРАКТЕРА ИНФОРМАЦИИ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПЕРЕДАВАЕМОГО СОДЕРЖАНИЯ

В научной литературе выделяются три основных типа содержательной информации:

Фактографическая информация – информация о фактах, явлениях, процессах, событиях.

Логико-теоретическая информация – сообщение о способах получения фактографической информации, выводов из фактов, об их истолковании, ссылки на источник информации.

Оценочная информация – выражение авторского отношения к сообщению.

При сокращении текста необходимо прежде всего отобразить информацию о фактах, а затем оценить необходимость логико-теоретической и оценочной информации.

2. ОЦЕНКА ИНФОРМАЦИИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЕЕ ЗНАЧИМОСТИ ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ СОДЕРЖАНИЯ ТЕКСТА

2.1. Дублирующая информация

Дублирование информации состоит в повторении уже переданной информации другими языковыми средствами.

В научной литературе частым случаем дублирования является объяснение уже названного явления, понятия, в данном случае – термина. При сокращении текста выбирается один из вариантов – понятие, термин или их объяснение. Если термин является общеупотребительным, то, как правило, его объяснение опускается. Сигналами дублирующей информации служат слова и конструкции: *или, то есть (т.е.), иными (другими) словами, это означает (значит), что означает, иначе говоря.*

Дублирование информации обеспечивает связность текста, его смысловое развитие. Оно выражается в лексических, синонимических и местоименных повторах. Такое дублирование необходимо и в сокращенном тексте, однако в нем используются наиболее экономные вторичные номинации.

Дублирование информации может создаваться за счет общности тематических частей смежных предложений. Объединить информацию этих предложений можно в том случае, если между тематическими (тема – данное текста) и рематическими (рема – новое текста) частями имеются сходные отношения (качественные характеристики, части и целого, причинно-следственной обусловленности и т.д.). Выбирается один из способов выражения темы и один из способов выражения отношений между темой и ремой. Рематическая часть может быть введена в сокращенный текст с изменением формы или без изменения в зависимости от показателя отношений.

При наличии дублирующей информации в смежных предложениях содержание одного предложения может включаться в другое в виде обособленного оборота (причастного или деепричастного).

2.2. Основная и дополнительная информация

Дополнительная информация конкретизирует и уточняет основную. Ее включение в реферат зависит от цели реферирования и от объема

знаний составителя по данной теме. Для выделения основной и дополнительной информации можно использовать следующие рекомендации.

1. Определить основную информацию помогает синтаксический анализ предложения. Надо выделить предикативный минимум – субъект и предикат с распространителями, необходимыми для сохранения смысла предложения.

2. Дополнительная информация в виде примеров, иллюстраций может вводиться словами: *например, так, так например, такие же*; конкретизирующая информация вводится союзным аналогом *в частности*.

3. Дополнительная информация может содержать перечисление предметов, явлений, фактов, конкретизирующих их обобщенные названия в основной информации.

4. Дополнительная информация уточняющего характера развивает основную информацию текста. Это выражается в повторяемости ключевых слов. Дополнительная информация часто содержит цифровые данные.

5. Для определения основной информации важно найти в тексте констатирующие тезисы и выводы. Аргументация тезисов и ход рассуждений, которые приводят к выводу, при сильном сокращении текста могут опускаться.

6. Тезис может вводиться в реферат со ссылкой на источник информации. При этом используются специальные средства оформления тезиса:

Автор	<p style="text-align: center;"><i>считает</i> <i>полагает</i> <i>утверждает</i></p>
	<p style="text-align: center;"><i>По мнению автора, ...</i> <i>С точки зрения автора, ...</i> <i>Как утверждает автор, ...</i></p>

7. Если аргументирующая часть не включается в реферат, то можно показать ее наличие в исходном тексте следующими способами:

<i>Автор подтверждает свою точку зрения</i>	<p style="text-align: center;"><i>доказательствами</i> <i>аргументами</i> <i>примерами</i> <i>иллюстрациями</i> <i>конкретными данными</i></p>
<i>В подтверждение своей точки зрения автор приводит</i>	<p style="text-align: center;"><i>доказательства</i> <i>ряд доказательств</i> <i>аргументы</i> <i>примеры</i> <i>результаты наблюдений,</i> <i>экспериментов</i></p>

8. При сокращении текста за счет той части, где говорится о наблюдениях, исследованиях, рассуждениях, которые привели к выводу, можно использовать следующие специальные средства:

Наблюдения приводят / привели к выводу...

<i>Полученные данные</i> <i>Рассуждения</i>	<p style="text-align: center;"><i>позволяют / позволили сделать вывод...</i></p>
--	--

Анализ результатов свидетельствует...

На основании	выполненных исследований проведенных наблюдений полученных данных анализа результатов	был сделан вывод... можно сделать вывод... автор приходит / пришёл к выводу... автор делает / сделал вы- вод...
--------------	--	--

3. СИНТАКСИЧЕСКАЯ КОНДЕНСАЦИЯ ТЕКСТА

- это передача информации первоисточника экономными средствами.

Исходный текст	Реферат
<p>1. Если нагреть фосфор без доступа воздуха, то через некоторое время его свойства резко изменятся: фосфор приобретает красно-фиолетовый цвет, перестает светиться в темноте, делается неядовитым и не самовоспламеняется на воздухе.</p>	<p><i>Описываются</i> изменения свойств фосфора при нагревании без доступа воздуха.</p>
<p>2. Метод радиоиммунных исследований имеет серьезные преимущества перед другими методами: во-первых, все исследования ведутся без введения больному радиоактивных препаратов, во-вторых, его чувствительность в сотни раз выше, чем химических методов, и, наконец, точность результатов намного превосходит биохимические и химические методы анализа.</p>	<p><i>Излагаются</i> преимущества метода радиоиммунных исследований перед другими методами.</p>
<p>3. Экономико-географические исследования имеют исключительное значение для развития сети национальных парков.</p>	<p><i>Подчеркивается</i> значение экономико-географических исследований для развития сети национальных парков.</p>
<p>В реферативных текстах отношения обусловленности чаще всего выражаются простыми предложениями с предикатами: <i>обуславливать(ся) чем?, определять(ся) чем?, вызывать(ся) чем?, приводить что?, обеспечивать что?, позволять что?, свидетельствовать о чем?</i></p>	

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИТАТ В РЕФЕРАТЕ

В реферате могут быть использованы цитаты из реферируемой работы. Они всегда ставятся в кавычки. Следует различать три вида цитирования, при этом знаки препинания ставятся, как в предложениях с прямой речью.

1. Цитата стоит после слов составителя реферата. В этом случае после слов составителя реферата ставится двоеточие, а цитата начинается с большой буквы. Например:

Автор статьи утверждает: «В нашей стране действительно произошел стремительный рост национального самосознания».

2. Цитата стоит перед словами составителя реферата. В этом случае после цитаты ставится запятая и тире, а слова составителя реферата пишутся с маленькой буквы. Например:

«В нашей стране действительно произошел стремительный рост национального самосознания», - утверждает автор статьи.

3. Слова составителя реферата стоят в середине цитаты. В этом случае перед ними и после них ставится точка с запятой. Например:

«В нашей стране, - утверждает автор статьи, - действительно произошел стремительный рост национального самосознания».

4. Цитата непосредственно включается в слова составителя реферата. В этом случае (а он является самым распространенным в реферате) цитата начинается с маленькой буквы. Например:

Автор статьи утверждает, что «в нашей стране действительно произошел стремительный рост национального самосознания».

5. СРЕДСТВА ЯЗЫКОВОГО ОФОРМЛЕНИЯ РЕФЕРАТА

Поскольку реферат относится к одному из книжно-письменных жанров, постольку в нем используются а) глаголы и отглагольные существительные, модальные слова, б) конструкции, типичные для научного стиля речи.

Для характеристики предмета исследования и результатов исследования наиболее употребительны глаголы и словосочетания:

- *изучать - изучить, исследовать, анализировать - проанализировать, определять - определить, рассматривать - рассмотреть;*

- *обнаруживать - обнаружить, находить - найти, устанавливать - установить, показывать - показать, выявлять - выявить, доказывать - доказать;*

- *подтверждать - подтвердить, уточнять - уточнить, измерять - измерить, вычислять - вычислить, рассчитывать - рассчитать;*

- *вводить - ввести (понятие), выводить - вывести (формулу), проводить - провести (анализ, вычисление, измерение, исследование).*

Для констатации способа изложения информации в исходном тексте (описание, упоминание, акцентирование, предложение, иллюстрация) используются глаголы и словосочетания:

- *описывать, рассматривать, излагать, характеризовать, обсуждать;*

- *отмечать, называть, перечислять, затрагивать (вопрос);*

- *подчеркивать, обращать (особое) внимание;*

- *давать описание (определение, характеристику);*

- *приводить примеры (данные, результаты).*

Некоторые глаголы и предикативные слова могут заменяться существительными:

- есть, иметься, существовать — *существование, наличие* (чего);
- нет, не имеется, не существует — *отсутствие* (чего);
- нужно / следует / должен / требуется — *необходимость* (чего);
- нельзя / не следует — *невозможность, недопустимость* (чего);
- позволяет что — *возможность* (чего);
- нуждаться (в чем) — *потребность* (в чем).

Кроме того, в реферате используются:

- пассивные и безличные конструкции: *доказано, что; следует доказать, что;*
- причастные и деепричастные обороты;
- компрессированные структуры, соответствующие придаточным предложениям, напр.: *из-за ухудшения положения населения = так как ухудшалось положение населения* и т.п.

В реферате, как и в других жанрах научной прозы, связь между предложениями и фрагментами осуществляется средствами связи, получившими название скрепы и указывающими:

- на порядок изложения информации: *во-первых, во-вторых, в-третьих т. д., прежде всего, сначала, затем, после этого, наконец* и другие подобные слова и выражения;
- на выделение главной темы или актуальных для изложения других частей текста (главная, любопытная деталь, знаменательный факт), для этого используются слова: *должен отметить, следует подчеркнуть, важно, необходимо отметить* и др.;
- на присоединение дополнительного материала – аргументации с помощью слов: *например, пример тому, так, кроме того, мало того, допустим;*
- на оценку информации с точки зрения ее достоверности, вводимую словами: *как известно, действительно, на самом деле, разумеется, безусловно, вероятно;*
- на пояснения: *иными словами, иначе, то есть;*
- на источник информации: *по данным N., по словам N., из трудов N. и др.*

Чтобы написать реферат, необходимо:

1. прочитать текст и составить его план (с учетом перераспределения информации),
2. выявить основную и дополнительную информацию;
3. выделить основную информацию: определить тему текста, микро-темы, известную (данную) информацию, новую информацию;
4. выписать к каждому пункту плана ключевые слова и выражения, необходимые для изложения его смыслового содержания;
5. переформулировать основные положения текста, используя экономные способы передачи информации;
6. отобрать языковые средства (клише), оформляющие реферат;
7. на основе полного анализа и отобранного языкового материала написать реферат.

Языковые средства, оформляющие реферат

Смысловые компоненты текста	Языковые средства выражения
1. Тема и название статьи	<p>Данная, настоящая, рассматриваемая статья (книга) ... Статья (книга) называется, носит название, озаглавлена...</p> <p>Тема статьи (книги) ...; Данная статья (книга) посвящена теме...; Статья (книга) написана на тему о ...; В статье говорится о ...; Автор статьи (книги) рассказывает о ...</p>
2. Проблематика статьи (книги)	<p>В статье (книге) рассматривается, ставится вопрос о том, что ...; В статье (книге) автор касается вопросов о ...; Автор затрагивает, ставит, освещает вопрос о ...; автор говорит о проблемах ...; останавливается на следующих вопросах (проблемах)...</p> <p>В статье (книге) излагается, представлена точка зрения, обобщается опыт работы ...; дается анализ (чего), дается оценка (чему), дается описание (чего), научное обоснование (чего)</p>
3. Композиция статьи (книги)	<p>Статья (книга) делится на ..., состоит из ..., начинается с ...</p> <p>В статье можно выделить вступление, основную часть и заключение.</p> <p>Книга (статья) состоит из глав, частей, разделов.</p> <p>Во вступительной (первой) части говорится о..., ставится вопрос о том, что..., излагается история вопроса, речь идёт ...</p> <p>Во вступительной части статьи, в предисловии к книге речь идёт о ...</p> <p>В основной части статьи дается описание..., дается анализ, излагается точка зрения на ..., дается характеристика (чего).</p> <p>В основной части значительное (большое) место отводится (чему); большое внимание уделяется (чему); основное внимание обращается (на что).</p> <p>В заключительной части, в заключении подводятся итоги исследования; делается вывод, обобщается сказанное выше; дается оценка (чему); В заключении подчеркивается (что); Статья заканчивается (чем).</p>
4. Сравнение различных точек зрения	<p>Существует несколько точек зрения по данной проблеме; Можно остановиться на нескольких основных точках зрения по данному вопросу.</p> <p>Одна из точек зрения заключается в том, что...; вторая точка зрения противостоит первой. Если первая утверждает, что ..., то вторая отрицает это. Третья точка зрения высказана (кем) в статье (какой)...</p> <p>Мы разделяем третью точку зрения, приведенную здесь. С этой позиции мы попытаемся рассмотреть реферируемую книгу (статью).</p>

<p>5. Сообщение о наличии основной информации в авторском тексте</p>	<p>Автор статьи называет, описывает, анализирует, рассматривает, разбирает, доказывает, раскрывает, утверждает, подтверждает (что).</p> <p>Автор статьи сравнивает, сопоставляет (что, с чем); противопоставляет (что, чему); критически относится (к чему).</p> <p>В статье называется, описывается, анализируется, доказывается, рассматривается, утверждается (что); опровергается, характеризуется (что, как, каким образом); сравнивается (что, с чем); противопоставляется (что, чему).</p> <p>В статье дан анализ, дается характеристика, приводятся доказательства (чего).</p> <p>В статье приводятся сравнения, сопоставления (чего, с чем); приводится противопоставление (чего, чему).</p>
<p>6. Основание для доказательства, утверждения, соответствия или противоречия</p>	<p>Это доказывает, подтверждает то, что ...; это соответствует, противоречит тому, что ...</p> <p>На этом основании автор считает, утверждает, доказывает, что ...</p> <p>Автор опирается на факты, на то, что ...; объясняет это тем, что ...; исходит из того, что...</p>
<p>7. Описание основного содержания авторского текста</p>	<p>В статье высказывается мнение о том, что ...; представлена, высказана точка зрения (на что); доказано, что ...</p> <p>В статье содержатся спорные, дискуссионные положения, противоречивые утверждения, общеизвестные истины.</p> <p>В статье имеются ценные сведения, важные неопубликованные данные (о чем), убедительные доказательства (чего).</p>
<p>8. Включение дополнительной информации в авторский текст</p>	<p>Важно отметить, что ...; необходимо подчеркнуть, что ...; надо сказать, что ...</p>
<p>9. Сообщение о согласии или несогласии</p>	<p>А) Согласие:</p> <p>Мы разделяем мнение автора статьи по вопросу о том, что ...; стоим на сходной с ним точке зрения на то, что ...; согласны с ним в том, что ...</p> <p>Следует признать достоинство (чего) ...</p> <p>Следует признать необходимым, важным, полезным, интересным, убедительным, оригинальным, достойным внимания (что)...</p> <p>Представляется важным, убедительным, интересным, оригинальным утверждение, вывод о том, что ...</p> <p>Нельзя не согласиться с тем, что ...; нельзя не признать того, что ...; нельзя не отметить того, что ...</p> <p>Б) Несогласие:</p> <p>Хотелось бы возразить (кому, на что); хотелось бы</p>

	<p>выразить сомнение (по поводу чего) ...; хочется возразить автору по вопросу о ...</p> <p>Вызывает сомнение утверждение о том, что ...; вызывает возражение то, что ...</p> <p>Позволим себе не согласиться с автором в том, что ...; позволим себе возразить автору на то, что ...; позволим себе выразить сомнение по поводу того, что ...</p> <p>Мы стоим на противоположной точке зрения по вопросу о том, что ...; не разделяем мнения автора о том, что ...; расходимся с автором во взглядах на вопрос о том, что ...</p> <p>Сомнительно, что ...; непонятно (что, почему, как).</p>
10. Оценка	<p>А) Элементы положительной оценки: Автор подробно описывает, рассматривает, характеризует (что); останавливается (на чем). Автор широко иллюстрирует, убедительно доказывает, подробно исследует (что); подтверждает выводы примерами; подтверждает основные положения фактами.</p> <p>Б) Элементы отрицательной оценки: Необходимо отметить следующие недостатки; (что) представляется недосказанным, малоубедительным, сомнительным, непонятным. Автор вступает в противоречие (с чем), противоречит (чему); необоснованно утверждает (что). Автору не вполне удалось показать, доказать, раскрыть (что).</p>
11. Адресат статьи (факультативный смысловой компонент)	<p>Статья (книга) адресована специалистам / неспециалистам, широкому кругу читателей.</p> <p>Статья рассчитана (на кого), интересна (кому), представляет (может представлять) интерес (для кого).</p>

РЕФЕРАТ-ОБЗОР

При составлении обзорного реферата используются приемы сопоставления, сравнения и обобщения.

Реферат-обзор предполагает не последовательное изложение содержания работ на близкую тему, а анализ и описание их, выявление сходства и отличия одного источника от других, определение особенностей средств и методов, использованных авторами публикаций. Каждая статья (книга) в таком случае представляет собой отдельную микротему.

Задача автора реферата – рассмотреть проблему, затронутую в нескольких источниках, либо с позиции взаимодополнения микротем, либо с позиции противопоставленности точек зрения разных ученых на данную проблему.

Чтобы написать реферат-обзор, придерживайтесь следующих правил:

1. Внимательно прочитайте тексты, предназначенные для обзорного реферирования. Сформулируйте объединяющую их тему. (Формулировкой темы иногда может служить название одного из текстов.)

2. Составьте план реферата.

3. В каждом из текстов выделите коммуникативные блоки. Определите, какие из них войдут в ваш реферат.

4. Определите:

а) какой из текстов будет базовым, даст основную информацию и языковые средства для вашего реферата;

б) какой информацией дополнит его второй (третий и т.д.) текст;

в) какая нужная для реферата информация повторяется во всех текстах.

5. В каждом из отобранных коммуникативных блоков:

а) выделите (отметьте, выпишите) предложения, содержащие основную информацию, при необходимости произведите в них возможные сокращения или трансформации;

б) если основное содержание коммуникативного блока не выражено четко в предложении, сформулируйте его самостоятельно;

в) при наличии во всех текстах повторяющихся коммуникативных блоков выберите тот его вариант, где основная информация выражена полнее и более экономными языковыми средствами.

6. Объедините получившиеся фрагменты реферата в соответствии с составленным планом.

Языковые средства, оформляющие реферат-обзор

Смысловые компоненты текста	Языковые средства выражения
1. Перечисление работ, посвященных данной проблеме	<p>Данному вопросу (проблеме) посвящены следующие работы (статьи):...</p> <p>Данная проблема (вопрос) рассматривается в следующих работах: ...</p> <p>В указанных работах ставится (поставлен) вопрос (какой, о чем)...; Рассматриваемая проблема отражена (получила отражение) в ряде работ, например: ...; Мы остановимся на нескольких статьях (работах), в которых рассматривается интересующий нас вопрос (проблема).</p>
2. Подход к проблеме	<p>Автор одной из работ формулирует (сформулировал) (что) точку зрения (концепцию, теорию) (какую)...; Автор второй работы высказывает (высказал) свой взгляд (на что) на то, что ...</p> <p>Автор выдвигает (выдвинул) положение (о чем), концепцию (теорию) (какую) ...; Он приходит к выводу (о чем/какому)...; Он высказывает (высказал) мнение (о чем) о том, что ...</p>
3. Изложение сущности раз-	<p>Автор считает, что ...; Как считает (кто) ...; По мнению (кого) ...; С точки зрения (кого) ...</p> <p>Сущность (суть), основное положение (чего) состоит</p>

личных точек зрения	(закljučается) (в чем) (сводится) (к чему) ... Согласно теории (концепции, трактовке) (какой, чего) ...; Согласно точке зрения (кого, на что), согласно мнению (кого, о чем) ...
4. Определение предмета, явления или процесса через термин или название	Автор считает, что данный (наблюдаемый, изучаемый) предмет (процесс, явление) называется (как), носит название (какое), обозначается термином (каким)...
5. Сравнение точек зрения	А) Сходство: Автор стоит на точке зрения, сходной с точкой зрения (кого)...; автор высказывает мнение, сходное с мнением (кого)...; автор стоит на позициях (кого)...; Автор придерживается взглядов (кого)...; Автор опирается на концепцию (теорию) (кого)...; Он разделяет мнение (кого) по вопросу о том, что ...; (Что) объединяет (кого) во взгляде (на что) ...; (Что) подобно (чему)...; (Кто) по своей позиции близок (кому) ...; (Кто) так же, как и (кто), утверждает, что ...; Как (кто) считает, что ..., так и (кто) ... Б) Различие: Точка зрения (кого) в корне (коренным образом) отличается от (чего) ...; (Что) значительно (незначительно, принципиально) отличается (от чего) ...; (Что) диаметрально противоположно (чему) ...; (Что) отличается (от чего) тем, что ...; (Кто) считает, что ..., а (кто) считает, что ...; (Кто) утверждает, что ..., (кто) же считает, что ...; Если (кто) утверждает, что ..., то (кто) считает, что ...
6. Отношение к рассматриваемым точкам зрения.	А) Согласие/несогласие: Мы согласны/несогласны с тем, что ...; Мы считаем/не считаем возможным принять (что) ...; Мы считаем/не считаем правильным то, что ...; Трудно согласиться с тем, что ...; Можно не согласиться с тем, что ...; Нельзя принять утверждение (кого) о том, что ... Б) Оценка: Данная точка зрения бесспорна (небесспорна), поскольку (в силу того, что) ...; Рассматриваемая точка зрения интересна (оригинальна, любопытна) ...
7. Мотивированный выбор точки зрения.	Итак, мы можем (можно) выбрать (что)...; Следовательно, можно сделать выбор (из чего); таким образом, можно остановиться (на чем); На этом основании можно остановиться на точке зрения / на том, что ...; Если это так, то ...; Раз это так, значит ...; Исходя из следующих соображений, мы принимаем точку зрения автора статьи ...

ЗАДАНИЯ

Задание 1. Познакомьтесь с примерами информативных рефератов. Обратите внимание на содержание, структуру рефератов и языковые средства, характерные для их оформления.

1.

Осипов С. Прионы – невидимые убийцы // Аргументы и факты. – 1996. - № 8.

Статья посвящена защите человека от вирусов и болезнетворных бактерий. *Она состоит* из введения и трех небольших разделов.

Во введении автор отмечает, что в мире существует огромное количество микроорганизмов, некоторые из них являются полезными и необходимыми, а другие – болезнетворными.

В первом разделе, названном «Неприятности из микромира», *автор напоминает*, что с изобретением антибиотиков ученые смогли победить различные виды бактерий и научились излечивать многие болезни, например, туберкулез. Однако антибиотики уничтожают в организме человека не только болезнетворные бактерии, но и полезные. Поэтому организм человека остается не защищенным перед вирусами, которые занимают место уничтоженных бактерий. Кроме того, бактерии и вирусы могут легко приспосабливаться к условиям окружающей среды. *В качестве примера автор рассказывает* о бактериях, живущих в кондиционерах и овощехранилищах и вызывающих серьезные заболевания легких.

Во втором разделе – «Лекарство от СПИДа» – *автор сообщает* о том, что окончательное число существующих на Земле вирусов еще не названо, однако известно, что более тысячи из них представляют опасность для человека. Раньше для борьбы с вирусами успешно применяли вакцинацию, однако в настоящее время таким образом полностью ликвидирована только черная оспа. Автор сообщает, что по прогнозам немецких учёных, лекарство от СПИДа будет изобретено уже в 2003 году, однако задает резонный вопрос: что дальше» какие неизвестные пока вирусы могут появиться к этому времени?

Третий раздел, названный «Что дальше?», *посвящен* сравнительно недавно обнаруженному виду болезнетворных инфекций – прионам. Прионы – это патологические белки, более примитивные, чем бактерии и вирусы. Они вызывают целый ряд так называемых «медленных» инфекций. *Автор отмечает*, что прионы существовали всегда и первоначально поражали только домашних животных (овец и коров). Попадая в организм человека с недостаточно обработанным мясом, они вызывают разрушение нейронов головного мозга. В результате человека разбивает паралич, мозг его от прионовой инфекции становится похожим на пористую губку. Личность разрушается очень быстро – за 6-8 месяцев. Это называется болезнью Крейцфельд-Якоба, но сходные симптомы имеют и другие неизлечимые заболевания – синильный психоз, старческий маразм. Автор отмечает, что прионы поражают людей в основном старше 60 лет. Для борьбы с этими инфекциями необходимо осуществлять специальную проверку мяса, не рекомендуется есть сырое и недожаренное мясо. Указывается, что прионы погибают лишь после 1,5-2 часов интенсивного варения мяса.

Автор статьи сообщает также о другом виде недавно открытых возбудителей болезней человека – вериоидах, которые попадают на Землю вместе с метеоритами и космической пылью. Вериииды – нечто среднее ме-

жду живой и неживой материей. Автор отмечает, что людям с ослабленным иммунитетом ждать от них чего-то хорошего вряд ли разумно.

В качестве иллюстрации в статье содержится фотография, на которой изображен пожилой больной человек, сидящий в инвалидной коляске, в окружении врачей. Эту фотографию можно расценивать как предостережение о возможных болезнях.

Статья представляет интерес для широкого круга читателей.

2.

Международные валютно-кредитные отношения: Учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению «Экономика», спец. «Финансы, кредит и денежное обращение» и «Мировая экономика» / И.Я. Носкова.– М.: ЮНИТИ, 1995. – 208 с.

Учебное пособие посвящено анализу международных валютно-кредитных отношений.

Книга состоит из двух разделов: «Международные операции банков» и «Валютно-финансовые операции во внешнеэкономической деятельности».

В первом разделе рассматривается происходящий в последние десятилетия рост международных операций коммерческих банков, который выражается как в увеличении числа банков, проводящих эти операции, так и в расширении видов и методов оказания банковских услуг за границей. В книге значительное место уделено рассмотрению валютных операций между участниками валютного рынка, в частности, различных видов котировок валют, дифференциации валютных курсов, валютных позиций банков при совершении валютных операций, валютного арбитража, особенностей операций на рынке евровалют и проч. Коммерческим банкам принадлежит решающая роль в финансировании и кредитовании международной торговли. Поэтому в учебном пособии подробно рассмотрены основные виды операций, проводимых банками при финансировании внешнеторговых сделок. К их числу относятся, во-первых, расчеты с помощью банковского перевода, чеков, аккредитивов, инкассо при посредничестве в платежах; во-вторых – банковское кредитование, лизинг, факторинг, форфетирование при кредитовании внешней торговли. По рассматриваемым банковским операциям приведены примеры конкретных цифровых расчетов, что придает проведенному анализу целенаправленную практическую значимость.

Второй раздел учебного пособия посвящен проблемам организации валютно-финансовых и кредитных связей во внешнеэкономической деятельности в Российской Федерации. Наряду с анализом законодательной базы валютно-финансовых операций рассмотрены особенности осуществления международных расчетов и кредитования в сфере внешнеэкономических связей, валютно-финансовые условия внешнеторговых контрактов, организация и техника совершения операций по международным расчетам предприятий, а также кредитные инструменты обращения и платежа.

Значительное место в работе отводится комментариям к нормативным документам по валютно-финансовым операциям.

Учебное пособие предназначено для студентов, обучающихся по специальностям «Кредит», «Финансы», «Банки и банковская деятельность», а также будет полезно практическим работникам предприятий и организаций, осуществляющих внешнеэкономическую деятельность (255 слов).

Задание 2. Прочитайте рефераты, написанные по одному источнику. Определите тип реферата и его особенности.

Зезина М. Р. Советская художественная интеллигенция и власть в 50-60-е годы / МГУ им. М. В. Ломоносова. Ист. фак. — М.: Диалог МГУ, 1999. - 398 с.

1.

В книге рассматривается динамика взаимоотношений художественной интеллигенции и власти в различных политических условиях сталинского правления, борьбы за власть Хрущева и первых лет брежневского руководства.

Начальная грань исследования — кризис советской художественной культуры начала 50-х годов, который заставил и интеллигенцию, и власть задуматься над его причинами и искать пути его преодоления. «Уже тогда, — указывает автор, — были намечены основные контуры перемен в области управления художественной культурой, которые ожидала интеллигенция и которые планировала власть» (с. 9). К концу 60-х годов возможности сотрудничества интеллигенции с властью в демократических преобразованиях сталинской модели социализма были исчерпаны. К этому времени определились основные идейные течения внутри интеллигенции, консолидировались властные структуры, закончились реформы, что создавало новые условия для взаимоотношений интеллигенции и власти.

Основное внимание в книге уделяется небольшой по численности и пестрой по составу группе интеллигенции, профессионально занимающейся творческой деятельностью в области литературы и искусства. Это узкий слой, сосредоточенный главным образом в Москве и Ленинграде, тесно спаянный творческими, личными и семейными связями.

Художественная интеллигенция рассматривается с одной стороны как респондентская группа, отражавшая общественные настроения и мнения, с другой — как группа влияния, идеи и взгляды которой воспринимались широкой общественной средой. Особое внимание уделяется деятельности творческих союзов; властные структуры изучаются на уровне центральных партийных и государственных органов.

В работе исследуются социальные аспекты положения деятелей литературы и искусства, система и размеры оплаты труда, уровень жизни, наличие привилегий. Иерархическая система распределения, отмечает автор, играла роль важного рычага воздействия на интеллигенцию.

Анализ литературно-художественных дискуссий 50—60-х годов дает возможность выявить мировоззренческие установки интеллигенции, позиции и характер разногласий между группировками, типы социального поведения.

С середины 60-х годов часть интеллигенции — как «разочаровавшиеся либералы», так и «сторонники национального возрождения», вли-

ваются в ряды возникшего в это время диссидентского движения. Основная же масса, оставаясь на позициях конформизма, все больше привыкает к двойной жизни.

О.В.Большакова

2.

В книге *рассматривается* динамика взаимоотношений художественной интеллигенции и власти в 50-60-е годы.

Отмечается кризис советской художественной культуры начала 50-х годов, перечисляются причины, создавшие новые условия для сотрудничества художественной интеллигенции и власти.

Подчеркивается особая роль московской и ленинградской творческой интеллигенции.

В книге *исследуются* аспекты положения творческой интеллигенции, *особо отмечается* иерархическая система распределения.

Далее в книге *анализируются* литературно-художественные дискуссии 50-60-х годов, что *выявляет* мировоззренческие установки интеллигенции.

В заключение *показаны* пути художественной интеллигенции к диссидентству и к жизни по двойной морали.

Задание 3. Прочитайте реферат, вставляя пропущенные слова и словосочетания (см. таблицу «Языковые средства, оформляющие реферат»).

АРАЛ: ТРАГЕДИЯ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Статья ... исследованию экологической катастрофы на Аральском море.

Статья ... проблемно-информационный характер.

Основные вопросы статьи: причины Аральской трагедии, ее последствия и способы предотвращения экологической катастрофы.

Среди перечисленных вопросов ... на материалах статьи о последствиях падения уровня Аральского моря.

Авторы ..., что снижение уровня моря началось в 60-е годы под влиянием уменьшения стока в бассейнах рек Амударьи и Сырдарьи, питающих Арал. Авторы ... цифровые данные падения уровня моря с 1961 года по 1988 год.

Авторы статьи ... точки зрения на масштабы существующих и надвигающихся изменений в результате падения уровня Аральского моря.

Прежде всего ... внимание климатическим изменениям, связанным с обсыханием дельт Сырдарьи и Амударьи. В статье подробно ... результаты наблюдений за относительной влажностью, а также ... влияние ухудшения режима влажности на содержание влаги в нижнем 1,5-километровом слое атмосферы.

Авторы статьи ... и на тенденции сдвига дат устойчивого перехода температуры воздуха через 0°C к более поздним срокам и ... о стирании различий в термическом режиме прибрежных и континентальных станций, ... на последствия высыхания дна Аральского моря. Авторы ... свои соображения

цифровыми данными наблюдений за выносом солей и отрицательным воздействием осушенной территории Арала на окружающие территории.

Авторы попутно ..., что перенос аэрозолей в атмосфере и осаджения на поверхности планеты имеют глобальный характер, а современные методы анализа не позволяют идентифицировать выпавшие соли по источникам их происхождения, поэтому нельзя видеть причину всех случаев минерализованных осадений из атмосферы на поверхности Земли в усыхании Аральского моря.

..., авторы ... о том, что экологическая система региона выведена из равновесия и находится на пути полной деградации.

... внимание на негативных последствиях ошибок, допущенных при экономическом освоении региона, авторы ... ряд мер по предотвращению экологической катастрофы.

Однако авторы статьи ... благоприятных прогнозов по поводу восстановления моря в пределах начала 60-х годов.

Задание 4. Сделайте стилистическую правку реферата. Отметьте его языковые средства.

Реферат

Статья под заголовком «Новый подход к оценке стоимости биотехнических компонентов экосистем» написана группой ученых Уральского института экологии растений и животных: В.Н.Большаковым, Н.С.Корытиным, Ф.В.Кряжимским и В.М.Шишмаревым и опубликована в журнале «Экология» № 5 за 1998 год.

В настоящей статье речь идет об оценке стоимости природных ресурсов и, соответственно, об оценке при использовании этих ресурсов. Автор предлагает новую модель расчета ущерба и обосновывает ее эффективность. В начале статьи кратко разбираются ранее существовавшие методики определения ущерба природе и делается акцент на их неэффективности.

Автор говорит, что эти модели рассчитывали лишь ущерб, причиненный одной хозяйственной отраслью другой отрасли, использующей экосистему. Поэтому ставится необходимость в выработке общих экономических показателей для любой человеческой деятельности, с помощью которых можно было бы сопоставить выгоду производства для человека и негативное влияние его на окружающую среду. Далее излагается сама модель, основу которой составляют уравнения входящих и выходящих потоков энергии в биосферу. Представлена структурная схема модели с входными, выходными и промежуточными данными. Выводится уравнение энергетической стоимости биологических объектов. Ввод данного уравнения сделан очень подробно с множеством промежуточных формул и комментариями к ним. Затем следует расчет параметров выведенного уравнения стоимости биологических объектов на основе обширного массива данных о таких параметрах, как энергетическое содержание различных биологических тканей, скорость оборота вещества в организмах и др. После всего этого автор переходит к оценке ущерба биологической системе. Здесь говорится о необходимости подсчета

цены определенного природного ресурса в расчете на одну особь животных либо на одну единицу биомассы с целью дальнейшего суммирования этих цен с учетом плотности каждого вида растений или животных. В конце статьи автор не забывает отметить слабые стороны своей модели и тем самым одновременно ставит задачи для будущих разработчиков расчета биосферы.

Задание 5. Прочитайте текст. Напишите реферат, последовательно выполняя все задания, представленные после текста.

РУССКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ХАРАКТЕР И СУДЬБА РОССИИ: СУЩЕСТВУЕТ ЛИ СВЯЗЬ МЕЖДУ НИМИ?

(1) Россию (и ее наследника СССР) со времен Ивана Грозного отличали от стран Европы – а в более позднее время и от Японии – неравномерность исторического развития, несбалансированность как по сферам общественной жизни, так и в смысле разной скорости развития в отдельные временные периоды.

(2) История России примечательна и поучительна тем, что все попытки русских приблизиться к Европе по уровню цивилизованности всегда оплачивались чрезвычайно дорого, но в целом были малоуспешны. Кратковременные (иногда, впрочем, блестящие) успехи наблюдались лишь в отдельных сферах деятельности (военной, искусства, литературы и даже науки), но эти успехи были непрочны. И во все времена явно отставали хозяйство (по многим параметрам, кроме «вала», – экономичности, уровню технологии, качеству продукта и др.), повседневная бытовая культура и качество жизни и деятельности подавляющей массы населения.

(3) Напомним некоторые факты, подтверждающие эти положения. Еще в царствование Екатерины II Россия выходила на первое место в мире по выплавке железа, но курная изба сохранялась в ряде мест до конца прошлого века. Уже в наше время Союз производил примерно пятую часть общемирового объема производства при неоправданно низком уровне жизни. Страна, создававшая совершенную ракетно-космическую технику (первый спутник и первый человек в космосе), не располагая современными технологиями в промышленности и в сельском хозяйстве, не могла обеспечить должное качество предметов повседневного пользования, другой продукции. При этом на страну приходилась треть специалистов с высшим образованием от их общего количества в мире. Россия, игравшая после победы над Наполеоном свыше тридцати лет роль европейского жандарма, неожиданно потерпела сокрушительное поражение в Крымской войне. Здесь возможна аналогия с периодом после победы в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов.

(4) Несомненный расцвет духовной жизни, приоритеты или, по крайней мере, передовые позиции в разных областях жизнедеятельности в предреволюционный период. Вспомним имена В. Вернадского, А. Попова, К. Циолковского, В. Соловьева, В. Кандинского, Ф. Шаляпина и других. И полное господство единственного учения, к тому же плохо усвоенного,

но ставшего эталоном оценки всего – внутреннего и внешнего, общего и особенного – после революций.

(5) Поскольку все эти особенности исторического развития оплачены слезами, потом и кровью, неслыханными страданиями нескольких поколений, поневоле задаешься вопросами: «Почему мы не развиваемся «нормально» и что такое «нормальное развитие»?» Можем ли мы вскрыть причины, определяющие странности нашего развития, или с фатальной гордостью обреченных до скончания века будем повторять: «Умом Россию не понять, аршином общим не измерить»? Может быть, все-таки стоит поискать этот «общий аршин»?

(6) Параллельно с особенностями нашего исторического развития существует еще одно любопытное явление, а именно стереотип, отражающий национальный русский характер. Весьма примечательно, что стереотипы, касающиеся других европейских народов, несут по отношению к национальному характеру любого из них какую-то конкретную информацию.

(7) Основным свойством русского национального характера признается его неопределенность, непостижимость для европейца, поскольку банальностью стало выражение «загадочная русская (славянская) душа». Иногда формулировка смягчается и говорят о «широте» русской души, но ведь по сути это тоже характеристика ее неопределенности.

(8) Если особенности исторического развития России, исторические события ее сопряжены, как надо полагать, с загадкой русской души, с ее специфическими чертами, то каковы эти черты и каков механизм этого сопряжения? Можно ли вскрыть его? Правомерны ли эти вопросы, и какие практические выводы следуют из ответов на них?

(9) Не исключено, что поиск ответов на эти вопросы может показаться кому-то чистой схоластикой. Однако, если исходить из представлений о становлении единой планетарной цивилизации, в которой должны гармонично соединиться уникальные и самобытные этносы и социальные организмы, то подобный поиск следует признать делом первостепенной важности.

(10) Таким образом, проблема самопознания представляется для русских, россиян (и отчасти всех граждан СНГ) наиважнейшей, ибо «для общества, так же как и для отдельной личности, – первое условие всякого прогресса есть самопознание» (Ф. И. Тютчев. Письмо к П. А. Вяземскому). Не уяснив себе собственные фундаментальные свойства (свойства своего национального характера), русские, другие россияне не смогут с наименьшими издержками воспользоваться опытом мировой цивилизации. Предпринимавшиеся до сих пор попытки усвоения достижений Европы, ее цивилизации потому-то и были недостаточно успешны, как считал Ф. Тютчев, что не учитывались эти фундаментальные свойства.

Н. Соколов.

Русские: кто они? М.: Мега-Пресс, 1999.

ЗАДАНИЯ К ТЕКСТУ

1. Найдите в каждом абзаце основную и вспомогательную информацию. Подчеркните основную информацию.

Например:

(7) Основным свойством русского национального характера признается его неопределенность, непостижимость для европейца, поскольку банальностью стало выражение «загадочная русская (славянская) душа». Иногда формулировка смягчается и говорят о «широте» русской души, но ведь по сути это тоже характеристика ее неопределенности.

2. Найдите конкретизирующую информацию. Определите, можно ли сократить текст.

Например:

В абзаце (2) сокращается информация, представленная в скобках:

(военной, искусства, литературы и даже науки), (по многим параметрам, кроме «вала», — экономичности, уровню технологии, качеству продукта и др.).

В абзаце (6) первое предложение трансформируется следующим образом:

Вместо: *«Параллельно с особенностями нашего исторического развития существует еще одно любопытное явление, а именно стереотип, отражающий национальный русский характер»* получаем: *«Параллельно с особенностями нашего исторического развития существует стереотип, отражающий национальный русский характер».*

3. Найдите иллюстрирующую информацию. Представьте варианты сокращения иллюстрирующей информации в тексте.

Например, в анализируемом тексте абзац (3) целиком состоит из указанного вида информации. Возможно выборочное представление некоторых примеров или использование конструкции: *«В подтверждение указанного положения автор приводит некоторые факты».*

4. Найдите в тексте оценочную информацию. Определите ее значимость для передачи основной информации текста.

Например:

В абзаце (2) *«Кратковременные (иногда, впрочем, блестящие) успехи наблюдались лишь в отдельных сферах деятельности...»;*

В абзаце (6) *«Весьма примечательно, что стереотипы, касающиеся других европейских народов, несут по отношению к национальному характеру любого из них какую-то конкретную информацию».*

5. Используя деепричастия и причастные обороты, сократите предложения.

Например: В абзаце (9) вместо *«...если исходить из представлений о становлении единой планетарной цивилизации, в которой должны гармонично соединиться уникальные и самобытные этносы и социальные организмы, то подобный поиск следует признать делом первостепенной важности»* получаем *«...исходя из представлений о становлении единой планетарной цивилизации, гармонично сочетающей уникальные и самобытные этносы и социальные организмы, подобный поиск признается делом первостепенной важности».*

6. Ответьте на вопросы. Произведите возможные сокращения (задание предназначено для развития способности свертывания информации на уровне текста).

1. Что отличало Россию от Европы? – абзац (1).
2. Чем поучительна история России? – абзац (2).
3. В каких сферах деятельности наблюдались успехи, а в каких отставание? – абзацы (2), (3).
4. Что наблюдалось в России в предреволюционный период? – абзац (4).
5. Какие вопросы характеризуют ситуацию в России? – абзац (5).

6. Каков стереотип, отражающий русский национальный характер? – абзацы (6), (7).

7. Возможна ли связь между особенностями исторического развития России и загадкой русской души? – абзацы (8), (9).

8. Что автор называет делом первостепенной важности? – абзац (9).

9. Какой представляется проблема самоопределения для русских? – абзац (10).

7. Составьте реферат статьи по следующей схеме:

Статья носит название... Автор статьи ищет связь между русским национальным характером и судьбой России... История России примечательна и поучительна тем, что... В качестве примера автор приводит... В предреволюционный период... В статье предпринимается попытка ответить на... Автор связывает основное свойство русского характера с... Автор приходит к выводу, что делом первостепенной важности... В заключение...

8. Выразите свою оценку проблемы, рассматриваемой в статье.

Задание 6. Выберите монографию или статью по своей специальности и напишите реферат.

Задание 7. Прочитайте исходные тексты и реферат-обзор по ним. Отметьте особенности реферата-обзора.

Текст 1

ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ ЗЕМЛИ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

Научно-техническая революция, открывая невиданные возможности для развития человечества, в то же время порождает новые, неизвестные ранее проблемы, которые сегодня принято называть глобальными, т.е. проблемы, охватывающие весь мир и требующие для своего решения объединенных усилий человечества. Эти глобальные проблемы можно сформулировать следующим образом: в состоянии ли человечество к концу XXI века обеспечить энергией, сырьем, продовольствием максимальное население планеты в 10-15 миллиардов человек, т.е. в 2,5 раза больше нынешнего.

Например, чтобы решить продовольственную проблему, что значит не только поддержать нынешний, довольно низкий уровень питания в большинстве стран мира, но и достичь во всемирном масштабе уровня питания, характерного ныне для наиболее развитых в экономическом отношении стран, необходимо увеличить мировое производство продуктов питания в несколько раз. Возможно ли это?

Проблема эта носит прежде всего социально-экономический характер. По подсчетам специалистов, уже при современной сельскохозяйственной технологии суша Земли могла бы прокормить население, в несколько раз превышающее современное. Но серьезные диспропорции в мировом экономическом развитии, недостаточное развитие производительных сил, необходимость тратить большие средства на военные цели — вот причины, мешающие решить эту проблему.

Человечество может получать все больше продуктов питания по мере того, как будут расти урожайность сельскохозяйственных культур,

расширяться площадь орошаемых земель Продовольственные ресурсы будут расти также с переходом от охоты в океане к искусственному выращиванию морских организмов. По мере все более широкого применения новых технологий продуктивность каждого гектара – как в море, так и на суше – будет увеличиваться. Наука предвидит, что в будущем для обеспечения пищей одного человека достаточно будет 10 квадратных метров плодородной земли, в то время как сейчас для этого необходима площадь в 200-300 раз большая.

Чем дальше развивается промышленное производство, тем больше сырья и энергии оно требует. Но чем больше мы эксплуатируем традиционные виды топлива, тем меньше их остается и тем дороже обходится их получение. В наши дни в некоторых странах уже наблюдается энергетический кризис.

Однако прогнозы специалистов показывают, что только открытых запасов ископаемого топлива достаточно человечеству на 100-150 лет. Потенциальных же, которые могут быть получены с помощью новых технологий, может хватить в течение 600-1300 лет.

Массовое же использование практически неисчерпаемых источников энергии, к которым относятся солнечная энергия, энергия ветра, температурные колебания Мирового океана, энергия приливов, геотермальное тепло, термоядерная энергия, в будущем способно полностью освободить человечество от зависимости от ископаемого топлива.

Процессы, аналогичные энергетическому кризису, происходят и в области сырья, однако в менее острой форме. Такое положение складывается вследствие меньшей зависимости капиталистических стран от развивающихся стран в импорте сырья, а также благодаря увеличению производства синтетических и искусственных материалов и широкому применению технологий, сберегающих сырье.

В отличие от энергии в настоящее время не предвидится практически вечных источников минерального сырья. Но также в отличие от энергии есть возможность их неоднократного использования (рециркуляции).

Итак, человеческое общество имеет достаточно ресурсов сырья, продовольствия и энергии для всеобщего процветания. Но ему предстоит преодолеть немало сложных политических, социально-экономических и технических трудностей. Решение этих проблем требует немалых средств и совместных усилий в общепланетарном масштабе (472 слова).

Курсанов Н.Р.

Текст 2

ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КОНТЕКСТ ГЛОБАЛЬНЫХ ПРОБЛЕМ

К началу 80-х годов XX века глобальные проблемы современности, требующие для своего разрешения совместных усилий всех живущих на планете, уже окончательно оформились как единая взаимосвязанная система.

Среди глобальных проблем экологическая проблема занимает одно из «стержневых» мест. Более того, само возникновение понятия «гло-

бальные проблемы» в значительной степени связано с анализом взаимоотношений между человеком и природой в условиях научно-технической революции и опасности третьей мировой войны.

Научно-техническая революция второй половины XX века, резко ускорив темпы развития материального производства, создала качественно новую ситуацию во взаимодействии общества и природы. Возросшие в колоссальной степени возможности и средства воздействия на природу и столь же возросшие потребности человечества привели к использованию природных ресурсов и преобразованию земной поверхности в масштабах, сравнимых со стихийными явлениями глобального порядка.

Резко усилилось в последние годы негативное воздействие на природную среду со стороны материального производства. Во многих случаях оно приближается к пределам, за которыми могут произойти необратимые и опасные изменения. В ряде районов с высокой концентрацией промышленности количество загрязнений уже намного превышает возможности природной среды их нейтрализовать. Обоснованную тревогу вызывает и сокращение лесов на планете, что в свою очередь усиливает трудности со снабжением пресной водой. Значительное место в ряду этих проблем занимает и процесс опустынивания.

Неблагоприятное антропогенное воздействие на природу нельзя расценивать только как результат глубокого хозяйственного вмешательства в нее. В большинстве случаев это результат нашей «экологической неграмотности», неумения учитывать ход природных процессов.

Однако, создавая предпосылки для быстрого развития производительных сил и тем самым для возрастающего воздействия на природу, научно-технический прогресс одновременно создает материальные возможности для компенсации и предотвращения разрушительного воздействия на природу. Так, например, разрабатываются различные малоотходные и безотходные технологические процессы, позволяющие ограничить, а затем свести к минимуму загрязнение окружающей среды. Перестройка энергетики в глобальном масштабе на новой основе на преимущественном использовании ядерной, а затем и термоядерной энергии позволит резко снизить выброс углекислого газа в атмосферу. А это в свою очередь решит проблему предотвращения изменения климата в результате накопления атмосфере Земли углекислого газа.

Быстрое и комплексное развитие наук о Земле, мощные комплексы ЭВМ, разработка системных методов анализа создают возможности для того, чтобы заранее предвидеть, предсказать негативные экологические последствия, которые могут возникнуть при реализации крупных проектов.

Тем не менее научно-технический прогресс сам по себе, «автоматически», не может решить эти сложные проблемы. Для этого необходимы определенные социальные условия и предпосылки. С нашей точки зрения, оптимизация отношений общества и природы в полной мере возможна лишь при прекращении отношения к природе как к объекту эксплуатации.

Человечество растет быстрыми темпами. А наша планета имеет ту же форму и размеры, богатства ее недр хотя и велики, но не беспредельны. Именно поэтому, чтобы продолжить развитие цивилизации, люди должны постоянно вырабатывать у себя чувство хозяйского отношения к ресурсам планеты, тщательно оценивать экологические последствия своих действий, помогать природе воспроизводить свои богатства. Но путь к установлению гармонического баланса с природой лежит через реализацию задачи сохранения мира как главного условия прогресса цивилизации, важнейшей предпосылки для ослабления остроты глобальных проблем (469 слова).

Синяев Д.Б.

ПРИРОДНЫЕ РЕСУРСЫ ЗЕМЛИ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА (реферат-обзор)

Глобальным проблемам человечества *посвящены следующие работы*: статья Н.Р.Кирсанова «Природные ресурсы Земли и глобальные проблемы человечества» и статья Д.Б. Синяева «Экологический контекст глобальных проблем».

Сущность этих проблем: в состоянии ли человечество обеспечить себя энергией, сырьем, продовольствием, сохранив при этом окружающую среду.

Продовольственная проблема, *по мнению Н.Р.Кирсанова*, состоит в необходимости увеличить производство продуктов, чтобы достичь во всемирном масштабе уровня питания, характерного ныне для развитых в экономическом отношении стран.

Ученый считает, что проблема носит социально-экономический характер. *Подсчитано*, что уже при современной сельскохозяйственной технологии можно прокормить население, в несколько раз превышающее современное. Но серьезные диспропорции в мировом экономическом развитии, необходимость тратить большие средства на военные цели мешают этому.

Человечество может получать больше продуктов благодаря оптимизации сельскохозяйственной деятельности, искусственному выращиванию морских организмов, широкому применению новых технологий. *Считается*, что в будущем для обеспечения пищей одного человека достаточно будет 10 квадратных метров плодородной земли (сейчас для этого необходима площадь в 200-300 раз большая).

По мнению специалистов, открытых запасов ископаемого топлива достаточно на 100-150, а потенциальных на 600-1300 лет. Массовое использование практически неисчерпаемых источников энергии (солнечной, термоядерной энергии, энергии ветра и приливов, геотермального тепла) в будущем полностью освободит человечество от зависимости от ископаемого топлива.

В статье указывается, что минерально-сырьевая проблема менее острая. Она решается путем увеличения производства синтетических и искусственных материалов, широкого применения технологий, сберегающих сырье, неоднократного его использования (рециркуляции).

С точки зрения Д.Б.Синяева, одно из «стержневых» мест среди глобальных проблем занимает экологическая проблема, связанная с взаимоотношениями между человеком и природой.

Возросшие потребности, возможности и средства воздействия человека на природу привели к усилению негативных воздействий на природу, приближающихся к пределам, за которыми могут произойти необратимые и опасные изменения. Обоснованную тревогу вызывают загрязнения природной среды, сокращение лесов и пресной воды на планете, процесс опустынивания.

Неблагоприятное антропогенное воздействие на природу является результатом не только грубого хозяйственного вмешательства в нее, но и неумения учитывать ход природных процессов, «экологической неграмотности».

Однако научно-технический прогресс, создавая предпосылки для возрастающего воздействия на природу, одновременно создает материальные возможности для компенсации и предотвращения этого разрушительного воздействия, например, малоотходные и безотходные технологии. А комплексное развитие наук, разработка системных методов анализа, мощные компьютерные комплексы позволяют предсказывать негативные экологические последствия.

Авторы статей приходят к выводу, что человечество имеет достаточно ресурсов сырья, продовольствия и энергии. Но чтобы продолжить развитие цивилизации, ему нужно тщательно оценивать экологические последствия своих действий, помогать природе воспроизводить свои богатства (372 слова).

Задание 8. Подберите два-три текста, объединенных общей темой, и напишите реферат-обзор.

ЛИТЕРАТУРА

Бахтина Л.Н. Обучение реферированию научного текста / Л.Н.Бахтина, И.П.Кузьмич, Н.М.Лариохина. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1988. – 119 с.

Демидова А.К. Пособие по русскому языку. Научный стиль речи. Оформление научной работы: Учеб. пособ. - М.: Рус. яз., 1991. - 201 с.

Казарцева О.М. Письменная речь / О.М.Казарцева, О.В.Вишнякова.– М.: Флинта: Наука, 1998. – 256 с.

Кузнецов И.Н. Подготовка и оформление рефератов, курсовых и дипломных работ. – Минск: Сэр-Вит, 2000. – 256 с.

Основы научной речи: Учеб. пособ. для студ. нефилол. высш. учеб. заведений / Н.А.Буре, М.В.Быстрых, С.А.Вишнякова и др.; Под ред. В.В.Химика, Л.Б.Волковой.- СПб.: Академия, 2003. – 272 с.

Пособие по научному стилю речи для вузов негуманитарного профиля / И.Г.Проскурякова, Р.К.Боженкова, Т.Ю.Волошинова и др. ; Под ред. И.Г.Проскуряковой.– СПб.: Изд-во СПбГПУ, 2002. – 258 с.

Русский язык для студентов-нефилологов / М.Ю.Федосюк, Т.А.Ладыженская, О.М.Михайлова и др.– М.: Флинта: Наука, 1999. – 256 с.

Русский язык и культура речи. Практикум / Под ред. В.И.Максимова. – М.: Гардарики, 2002. – 312 с.

Русский язык и культура речи. Учебник / Под ред. В.И.Максимова. – М.: Гардарики, 2002. – 413 с.

СОДЕРЖАНИЕ

ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К РЕФЕРАТУ	3
СТРУКТУРА РЕФЕРАТА	3
МОДЕЛЬ РЕФЕРАТА	4
ПОДГОТОВКА К НАПИСАНИЮ РЕФЕРАТА	4
1. ОПРЕДЕЛЕНИЕ ХАРАКТЕРА ИНФОРМАЦИИ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ПЕРЕДАВАЕМОГО СОДЕРЖАНИЯ	4
2. ОЦЕНКА ИНФОРМАЦИИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ЕЕ ЗНАЧИМОСТИ ДЛЯ ПЕРЕДАЧИ СОДЕРЖАНИЯ ТЕКСТА	5
2.1. Дублирующая информация	5
2.2. Основная и дополнительная информация	5
3. СИНТАКСИЧЕСКАЯ КОНДЕНСАЦИЯ ТЕКСТА	7
4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦИТАТ В РЕФЕРАТЕ	7
5. СРЕДСТВА ЯЗЫКОВОГО ОФОРМЛЕНИЯ РЕФЕРАТА	8
РЕФЕРАТ-ОБЗОР	12
ЗАДАНИЯ	14
ЛИТЕРАТУРА	27

РЕФЕРИРОВАНИЕ НАУЧНОГО ТЕКСТА

Методические рекомендации по курсу
«Русский язык и культура речи»

*Бастриков Алексей Васильевич,
Бастрикова Елена Михайловна*

Редактор
И.Г.Кондратьева

Оригинал-макет подготовлен в лаборатории прикладной лингвистики
филологического факультета Казанского государственного университета

Подписано в печать 29.12.04.
Бумага офсетная. Гарнитура "Arial". Формат 60x84 1/16.
Печать офсетная. Печ. л. 1,55. Тираж 500 экз. Заказ 23.

Лаборатория оперативной полиграфии УМУ КГУ
420045, Казань, ул. Кр. Позиция, 2а.
Тел. 72-22-54.